



第二委员会会议  
第31次会议  
1996年11月8日  
星期五下午4时举行  
纽约

第五十一届会议  
正式记录

第31次会议简要记录

主席: 汉布格尔先生 (荷兰)  
后来: 拉穆尔先生 (阿尔及利亚)  
(副主席)

目 录

议程项目94: 宏观经济政策问题(续)  
(c) 贸易和发展(续)  
(d) 商品(续)

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.2/51/SR.31  
12 August 1997  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

下午4时30分宣布开会

议程项目94: 宏观经济政策问题(续)(A/51/87和A/51/208-S/1996/543)

- (c) 贸易和发展(续)(A/51/15(第一和二卷)、A/51/152和Add.1, A/51/211-S/1996/551, A/51/255, A/51/288, A/51/308, A/51/331 和 A/51/394; A/C.2/51/4)
- (d) 商品(续)

关于国际贸易和发展的决议草案(A/C.2/51/L.16)

1. DENGO夫人(哥斯达黎加)代表提案国介绍了在议程项目94(c)下提出的决议草案。
2. FEDORTCHENKO先生(俄罗斯联邦)代表白俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦发言说,委员会面前的决议草案的目的是团结国际社会为使国际多边贸易体系自由化和强固所作的努力,以及促进所有国家同世界经济一体化。然而,这样一个普遍性的决议应该照顾到所有国家集团的利益。独立国家联合体(独联体)的成员指出贸易壁垒阻碍了它们扩充外贸。进入出口市场的机会是优先事项;另外,虽然它们支持那些对抗不公平竞争的保护措施,但它们认为有些国家对非市场经济的其他国家所通过的反倾销立法是不适宜的。
3. 为了在优惠的基础上建立稳定和平等的市场条件,独联体国家赞成一个永久性的最惠国制度。它们还关切在技术方面对独联体国家的歧视做法,特别是在出口协定方面。解除贸易壁垒将对市场改革以及区域经济一体化的努力作出真正的贡献。
4. ROWE先生(澳大利亚)代表农业出口国凯恩斯集团发言说,凯恩斯集团在

1996年进入第十周年,它在乌拉圭回合中发挥了关键作用,并继续主张更公开和较少扭曲的农业市场。乌拉圭回合各项承诺的有效及时执行仍然是凯恩斯集团的一个最高优先事项。总的来说,执行进程进展的令人满意,而世界贸易组织的农业委员会正在继续其监测乌拉圭回合承诺的重要任务。

5. 世界贸易组织的《农业协定》确认了农业贸易改革是一个不断进行的进程,而其成员们已经商定就农业问题展开进一步的谈判。为此目的,农业委员会应进一步力求对乌拉圭各项承诺的遵循情况作出评估,以及从事一项针对该《农业协定》的分析和信息交换的进程。

6. 凯恩斯集团确认一种开放的世界贸易环境能对发达国家和发展中国家的经济增长和生活水准作出积极的贡献。一个更开放的贸易环境直接关系到改善许多发展中国家利用其本国在农业生产方面比较优势能力的机会。

7. 凯恩斯集团的个别成员国希望加强在世界粮食安全与农业贸易自由化之间的积极联系。在这方面,凯恩斯集团关切粮食净进口的发展中国家,特别是最不发达国家所面对的问题。然而,谷物部门的许多目前问题是与农作物欠收和气候有关的暂时因素所造成的,而不是乌拉圭回合关于农业的承诺的执行情况所造成的。许多产品的价格上涨趋势已经倒转了,这是由于本销售年度的作物增产之故。

8. 凯恩斯集团大力支持联合国贸易和发展会议(贸发会议)第九届会议所通过的《米德兰宣言》,并高兴地注意到各国广泛地支持继续自由化,支持所有国家必须通过制定国内政策为自身的发展负责,支持使所有发展中国家,特别是最不发达国家,同世界经济一体化。贸易会议秘书处目前的任务是在以后四年内执行贸易会议第九届会议的成果,直到公元2000年召开第十届会议为止。

9. 副主席拉穆尔先生(阿尔及利亚)在主席位就座。

10. AL-HITTI先生(伊拉克)欢迎秘书长关于在多边贸易领域加强国际组织的报告(A/51/331)和贸发会议第九届会议的成果,并讲话说,经济合作、全球化和贸易自由化对发展中国家提出了各种困难,因为它们在全球化进程期间日益被边缘化了。

因而,对货品、劳务和技术自由流动的限制应该逐渐解除,并将注意力集中放在这些国家的经济的具体性质上面。此外,鉴于后冷战时期北南分裂所引起的重大挑战,所以现在比以前更为必须采取措施防止这些边缘化并确保发展中国家参与世界经济,实现它们与发达国家之间的一种发展伙伴关系。同样论述也适用于恢复关于发展的对话,包括诸如公平国际贸易和利用经济措施作为一种向发展中国家进行政治和经济讹诈的形式等的问题,发展中国家也应通过区域经济协会以及加强和扩大南南合作等方式致力保护自己。

11. 同样必须针对解决利用经济制裁作为对付发展中国家的武器的这种不人道作法,特别是由于它甚至对富国也没有利益,并最终造成国际的不稳定,这是对全球均有害的。关注经济合作与发展的各国际组织应该进一步民主化,并解除富国的控制。联合国是为平衡和加强国际发展合作进行多边谈判的理想论坛,所以它应确保其现在履行经济和社会方面的固有任务。联合国也应确保关于公平和均衡地可持续发展的这项目标是其工作的基本重点。

12. HOMANOV'S' KA女士(乌克兰)说,贸发会议第九届会议的协商一致文件反映了不同成员国集团之间的真正利益均衡。在会议的后续工作中以及在整個联合国系统在国际贸易和发展领域的活动中均必须保全这个均势。

13. 贸发会议第九届会议的最重要成果之一是确认贸发会议是联合国系统在贸易领域以及财政、技术、投资和可持续发展等有关问题方面的关键机构。这个确认应该结束了关于世界贸易组织成立以来对贸发会议的地位和作用的讨论。乌克兰代表团希望关于贸发会议各政府间机构的重大体制改革的决定将会提高其在向并入国际贸易体系进程中的发展中国家和转型期国家提供技术援助方面的作用。

14. 乌克兰政府尽管有目前的经济困难,仍正在逐步执行一项同国际货币基金组织和世界银行协调的经济改革方案。该方案包括全面改革乌克兰的外贸制度,以符合关税和贸易总协定(总协定)/世界贸易组织的多边贸易体系的规则,并使本国的外贸活动自由化。然而,乌克兰仍然面对着由于对乌克兰具有竞争力的国内产品的

反倾销措施所造成的大量问题,这些措施是不公平的,歧视性,并且反映了一种保护主义的政策。

15. 改善经济转型期国家进入世界货品劳务市场的机会能在振兴其经济方面要比由国际金融机构提供信贷起更重要的作用。阻挠这些具竞争力的产品进入世界市场将会限制这些国家偿还信贷的机会。因此乌克兰代表团感谢国际社会对乌克兰及其它经济转型期国家希望成为世界贸易组织完全成员的努力所给予的积极支持。

16. BASMAJIEV先生(保加利亚)说,保加利亚政府大力承诺充分执行米德兰会议的成果以及支持精简贸发会议的体制机构。世界经济的全球化和多边贸易体系在总协定和世界贸易组织框架内的自由化已经增强了国际贸易成为经济增长和可持续发展的一个重要因子的潜力,并是发展中国家一体化的一个重要机制。因此世界贸易组织必须尽快全球普遍化,因为它对国际经济的发展以及对落实保加利亚等经济转型期国家的结构和市场改革很重要。还必须加强世界贸易组织作为在按规则办事的贸易体系范围内进行谈判的一个能动的论坛。

17. 为通过协调统一各种准则扩大外贸创造一种能动的环境,这是欧洲经济委员会活动的一个关键组成部分。欧洲经济委员会也在诸如货品运输和通信等有关领域作出了令人称赞的努力。

18. PHOMMAHAXAY先生(老挝人民民主共和国)说,由于经济的全球化所造成的日益相互依赖已经创造了各种增长的机会,但在这同时也使一些发展中国家,尤其是最不发达国家,暴露在新的风险和困难之中。许多国家没有从自由贸易、资金流入和投资方面得益,而富国与穷国之间的差距继续扩大,尽管已经作出各种结构调整努力和经济改革。北南之间更建设性的对话和真正的伙伴关系会有助于为解决这种局势的联合努力。另外一个关切问题是有人企图提出一些新的概念,将贸易措施同本国的环境标准、劳工法及其他领域相提并论。使用这种伪装的保护主义措施将会对发展中国家增加不正义的经济和社会负担。

19. 老挝代表团欢迎贸发会议第九届会议的成果,并支持文件A/51/152/Add.1

中所载的秘书长关于联合检查组的报告的评论,其中强调贸发会议有必要继续对最不发达的、内陆的和岛屿的发展中国家的独特发展需要给予适当的重视。老挝为了在世界经济中保持竞争力作出了努力,在10年前就已决定将其中央计划经济转变成一个以市场为基础的体系。过去10年来,年经济增长率已经大大提高,生活水准也逐步得到了改善。在区域一体化的范围内,最近一次欧洲与亚洲间的首脑会议采取了一些大胆的倡议,以促进这两个区域集团之间的合作。其中一个倡议是在新加坡、马亚西亚、泰国、老挝、越南、中国与欧洲之间发展一个铁路联系。在这些经济之间以老挝为中枢的更紧密联系将会大大加速本区域内部的发展、促进贸易以及提供进入各种市场的更大机会。

20. DZUNDEV先生(前南斯拉夫的马其顿共和国)说,贸发会议第九届会议成功的最大因素是发达国家和发展中国家均已准备用最可能合理的方式来利用全球化的潜力和贸发会议在全球化方面所起的作用。另外也必须指出所达成的一项共识,那就是,贸发会议的前途是与联合国的前途紧密联在一起的。

21. 马其顿政府计划利用贸发会议的机制来促进其在欧洲以及在世界其他地方的经济关系。马其顿政府愿意看到对加强中小型企业给予更多的注意,以使它们更具有竞争力。中欧和南欧的国家鉴于欧洲经济的发展已看到它们今后的发展,并展望贸发会议在区域一体化的进程方面协助它们。贸发会议能够大力协助经济转型期国家和发展中国家吸引更多的外国投资以及促成技术转让,从而加强它们的经济能力和防止它们的边缘化。

22. McVEY女士(加拿大)说,在1996年的米德兰会议后,贸发会议已经更接近其促成发展中国家同世界贸易充分一体化的目标。第九届贸发会议的后续工作是贸发会议改革以及精简其工作的努力的关键部分。米德兰会议所商定的关键要点——重点放在发展中国家的能力建设以及一项目标针对最可能从中获益的面向结果的技术合作活动工作方案——仍然必须是后续工作的出发点。贸发会议各委员会的工作以及第五委员会关于方案预算和中期计划的讨论也应该以米德兰的各项结论为基础。

23. 贸发会议在新的全球经济方面起着支助作用的潜力正在慢慢地实现；因而，执行米德兰会议的各项结论仍然是其议程中最重要的部分。

下午5时25分散会。